

462341-2026 - Súťaž

Fínsko – Doprava trajektom – Simskäla linfärjelinje 2027

OJ S 127/2026 06/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Ålands landskapsregering

E-mail: upphandling@regeringen.ax

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Regionálny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Simskäla linfärjelinje 2027

Opis: Anbudsgivaren ska bedriva färjetrafik mellan Vårdö och Simskäla i Vårdö kommun på Åland (Se karta i dokument 05). Anbudsgivaren ska under avtalstiden trafikera enligt de av Beställaren fastställda villkoren. Entreprenaden utgör en driftentreprenad, där Beställaren tillhandahåller en färja (se dokument 04) och Anbudsgivaren ansvarar för bemanningen, det löpande underhållet ombord och driftskostnaderna (förutom bränslekostnader) (se dokument 10 och 11)

Identifikátor postupu: 1659297c-ae56-4db6-b3d7-64cbfe05f74c

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 60610000 Doprava trajektom

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Åland (FI200)

Krajina: Fínsko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 1 300 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Účasť v zločineckej organizácii: Deltagande i en kriminell organisation

Korupcia: Korruption

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Penningtvätt eller finansiering av terrorism

Podvod: Bedrägeri

Čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia: Nationella uteslutningsgrunder

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Terrorbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Barnarbete och andra former av människohandel

Dôvody týkajúce sa platby daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie: Betalning av skatter

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Betalning av sociala avgifter

Porušenie povinnosti platiť dane: Betalning av skatter

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Simskäla linfärjelinje 2027

Opis: Anbudsgivaren ska bedriva färjetrafik mellan Vårdö och Simskäla i Vårdö kommun på Åland (Se karta i dokument 05). Anbudsgivaren ska under avtalstiden trafikera enligt de av Beställaren fastställda villkoren. Entreprenaden utgör en driftentreprenad, där Beställaren tillhandahåller en färja (se dokument 04) och Anbudsgivaren ansvarar för bemanningen, det löpande underhållet ombord och driftskostnaderna (förutom bränslekostnader) (se dokument 10 och 11)

Interný identifikátor: urn:eavrop:mdn:ProcurementProject:134211:Lot:1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 60610000 Doprava trajektom

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 60600000 Vodná doprava

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Åland (FI200)

Krajina: Fínsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/04/2027

Dátum konca trvania: 31/03/2032

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

Ďalšie informácie o obnovení: Beställaren har två optioner på förlängning av avtalet med upp till 12 + 12 månader. Beställaren ska skriftligen meddela utnyttjande av första optionen senast 31.05.2029 6/13 och andra optionen senast 31.05.2030. Om första optionen utnyttjas gäller avtalet som längst till och med 31.03.2031. Om båda optionerna utnyttjas gäller avtalet som längst till och med 31.03.2032.

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Pris

Opis metódy, ktorá sa má použiť, keď váhu nemožno vyjadriť pomocou kritérií: 100% pris

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://www.e-avrop.com/rax/e-Upphandling/NoticeLink.aspx?id=133201>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.e-avrop.com/rax/e-Upphandling/NoticeLink.aspx?id=133201>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: švédčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: För att säkerställa att Anbudsgivaren trafikerar i enlighet med villkoren i avtalet för linfärjetrafik och ansvarar för eventuella skador som kan uppstå vid utförandet av entreprenaden, ska Anbudsgivaren före upphandlingsavtalet ingås ställa en säkerhet om femtiotusen (50 000) euro till Beställaren. Säkerheten kan användas för obetalda räkningar som uppstått från Anbudsgivarens köp från Ålands landskapsregerings verkstads- och lagerenhet. Säkerheten kan även användas t.ex för att säkra den fortsatta trafiken i det fall att avtalet avslutats på grund av Anbudsgivaren inte har kunnat efterleva avtalet. Den av Anbudsgivaren ställda säkerheten ska vara i kraft tre (3) månader efter det att upphandlingsavtalet slutat att gälla. Anbudsgivaren bekostar en eventuell förlängning av säkerheten. Som säkerhet godtas i första hand en bankinsättning i Beställarens namn eller en proprieborgen (bankgaranti) i ett solvent penninginstitut eller en solvent försäkringsanstalt. Säkerheten ska ställas innan avtal upphandlingsavtalet undertecknas.

Lehota na prijímanie ponúk: 01/09/2026 00:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 3 Mesiace

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Použitie zatiaľ nie je známe

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Marknadsdomstolen

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Ålands
landskapsregering

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Marknadsdomstolen

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Ålands landskapsregering

Registračné číslo: 0145076-7

Poštová adresa: PB 1060

Mesto: Mariehamn

PSČ: 22111

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Åland (FI200)

Krajina: Fínsko

E-mail: upphandling@regeringen.ax

Telefón: +358 18 25000

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Marknadsdomstolen

Registračné číslo: 3006157-6

Poštová adresa: Banbyggarvägen 5

Mesto: Helsingfors

PSČ: 00520

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Krajina: Fínsko

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefón: +358 29-5643300

Fax: +358 29 56 43314

Internetová adresa: <http://www.markkinaoikeus.fi>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 58955977-7645-4d77-b476-86d0e801cd92 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 03/07/2026 07:17:53 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: švédčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 462341-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 127/2026

Dátum uverejnenia: 06/07/2026